



КОМИССИЯ ПО ГРАНИЦАМ
КОНТИНЕНТАЛЬНОГО
ШЕЛЬФА

Distr.
GENERAL

CLCS/19
21 October 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Шестая сессия
Нью-Йорк, 30 августа–3 сентября 1999 года

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИССИИ ПО ГРАНИЦАМ КОНТИНЕНТАЛЬНОГО ШЕЛЬФА
ОТ 21 ОКТЯБРЯ 1999 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Поскольку Генеральная Ассамблея является форумом, который в рамках пункта 40 повестки дня следит за всеми вопросами, касающимися Мирового океана и морского права, и конкретно за осуществлением на глобальном уровне Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, Комиссия по границам континентального шельфа просила меня в качестве ее Председателя довести до сведения Ассамблеи некоторые важные вопросы, касающиеся осуществления статьи 76 Конвенции. Как Вам известно, в этой статье предусмотрены нормы, руководствуясь которыми, прибрежные государства могут устанавливать внешние границы своих континентальных шельфов за пределами 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря.

Цель Комиссии по границам территориального шельфа состоит в содействии осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву в отношении установления внешних границ континентального шельфа за пределами 200 морских миль от исходных линий, от которых отмеряется ширина территориального моря.

Согласно положениям как статьи 76, так и приложения II к Конвенции, Комиссия дает прибрежным государствам рекомендации по вопросам, касающимся установления внешних границ их континентального шельфа за пределами 200 морских миль: рекомендации и решения Комиссии не должны наносить ущерба делимитации границ между государствами с противолежащими или смежными побережьями.

Рекомендации Комиссии будут основываться на данных и других материалах, включая представление таких прибрежных государств Комиссии. Границы континентального шельфа, установленные прибрежным государством на основе указанных

такие представления от прибрежных государств, так и предоставлять такие научно-технические консультации, которые могут пожелать получить государства при подготовке представлений.

Комиссия была учреждена в соответствии с положениями приложения II к Конвенции. Как предусмотрено там, первоначальные выборы членов Комиссии должны были состояться "в течение 18 месяцев после даты вступления в силу настоящей Конвенции", т.е. к 16 мая 1996 года. Однако на третьем совещании государств – участников Конвенции в 1995 году было решено отложить выборы членов Комиссии до марта 1997 года, с тем чтобы обеспечить возможность присоединения к числу участников Конвенции новых государств, которые также смогли бы выдвинуть кандидатов в члены Комиссии. В сущности, в результате отсрочки выборов к Конвенции присоединилась еще 31 страна и 8 из них выдвинули кандидатов, которые были избраны и в настоящее время выполняют функции членов Комиссии. Было согласовано положение о том, что если какое-либо государство, уже являющееся участником Конвенции к 16 мая 1996 года (т.е. к моменту истечения 18 месяцев с даты вступления Конвенции в силу), будет негативно затронуто применительно к его обязательству сделать представление Комиссии в течение 10 лет со времени вступления Конвенции в силу для этого государства (приложение II, статья 4, подчеркивание добавлено), то государства – участники Конвенции по просьбе такого государства рассмотрят сложившееся положение на предмет облегчения трудностей в отношении этого обязательства (SPLOS/5, пункт 20). Выборы 21 члена Комиссии состоялись 13 марта 1997 года.

В течение шести сессий, состоявшихся с тех пор, Комиссия провела организационную работу с целью подготовиться к принятию представлений от прибрежных государств. Сначала она утвердила свои правила процедуры (CLCS/3/Rev.2) и порядок работы (CLCS/L.3), а недавно завершила разработку своего Научно-технического руководства (CLCS/11 и Add.1), предназначенного для оказания содействия государствам в подготовке их представлений. Хотя представлений пока получено не было, Комиссии известно, что в ряде прибрежных государств подготовка представлений ведется полным ходом. Хотя, как разъяснялось выше, срок подачи представления в Комиссию может быть продлен, прибрежным государствам рекомендуется иметь в виду, что нынешним крайним сроком по-прежнему является 10-летний период с момента вступления Конвенции в силу для государства, делающего представление.

В нынешнем году Комиссия приняла в окончательном виде Научно-техническое руководство (CLCS/11), преследующее цель оказания содействия прибрежным государствам в отношении научно-технического характера и охвата данных и информации, которые им надлежит представить Комиссии. Научно-техническое руководство носит высоконаучный характер; в нем рассматриваются геодезические и иные методологии, предусмотренные в статье 76 для установления внешней границы континентального шельфа, с использованием таких критериев, как определение подножия склона континентальной окраины, толщина осадочного слоя и структура подводных хребтов и других подводных возвышенностей. Кроме того, Комиссия приняла приложения к Руководству (CLCS/11/Add.1), в которых, в частности, содержатся графические схемы, иллюстрирующие упрощенный план процедур, охарактеризованных в соответствующих частях самого руководства.

Комиссия рассмотрела вопросы обучения, необходимого для приобретения знаний и навыков для подготовки представлений в отношении внешних границ континентального шельфа, предписанных Конвенцией. Вопрос о профессиональной подготовке был рассмотрен с целью обеспечить более глубокое понимание как статьи 76 Конвенции, так и Руководства, в частности с учетом потребностей развивающихся государств. Были проведены исследования по выявлению потребностей в профессиональной подготовке и имеющихся средств, в том числе обзор существующих учебных проектов и потенциалов в рамках системы Организации Объединенных Наций. Вместе с тем представляется совершенно очевидной необходимость в политической и

финансовой поддержке учебных программ, особенно в развивающихся странах, как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и через посредство других соответствующих межправительственных и неправительственных организаций на международном и региональном уровнях.

Чтобы обеспечить дальнейшие научно-технические рекомендации с целью оказать содействие государствам на протяжении всего процесса подготовки представления, Комиссия постановила разработать в будущем году учебное пособие в форме графической схемы. Она постановила также созвать открытое заседание в один из дней в ходе ее седьмой сессии в будущем году (1-5 мая 2000 года), с тем чтобы повысить осведомленность государств о необходимости осуществления положений статьи 76, касающихся установления внешних границ континентального шельфа за пределами 200 морских миль, с учетом содержащегося в Конвенции предписания о представлении конкретной информации о таких границах Комиссии сообразно с 10-летним правилом.

В контексте своей обязанности предоставлять консультации прибрежным государствам Комиссия подготовит проект плана учебных курсов продолжительностью примерно пять дней, ориентированных на практикантов, которые будут принимать участие в подготовке представления прибрежного государства. Кроме того, несколько членов Рабочей группы Комиссии по подготовке кадров будут разрабатывать предложения об учебных модулях, отвечающих потребностям их регионов, включая региональную оценку потенциалов и потребностей в профессиональной подготовке.

С учетом вышеуказанного Комиссия будет весьма признательна, если делегации на пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи рассмотрят вопрос о включении в резолюцию по пункту 40 повестки дня, озаглавленному "Мировой океан и морское право", положений, рекомендующих государствам - участникам Конвенции, намеревающимся установить внешние границы своего континентального шельфа за пределами 200 морских миль, принять необходимые меры к осуществлению соответствующих вышеупомянутых положений Конвенции и содержащих призыв к оказанию политической и финансовой поддержки учебным программам, особенно в развивающихся странах, в рамках системы Организации Объединенных Наций и через посредство соответствующих международных и региональных организаций.

Юрий Б. КАЗМИН
Председатель Комиссии по границам
континентального шельфа
